C U R T E A D E A P E L N O R D

Dosarul nr. 21rji-1310/25 Judecătoria Orhei, sediul Rezina
(1-25143471-03-21rji-09122025) Judecător Igor Negreanu

D E C I Z I E
În numele Legii

12 februarie 2026 mun. Bălţi

Colegiul penal al Curţii de Apel Nord

Având în componenţă:
Preşedintele completului, judecător Ion Talpa
Judecătorii Viorica Severin, Cristina Prisacari

a judecat în ordine de recurs, fără participarea părților, recursul condamnatului Sîrbu Andrei, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Orhei, sediul Rezina din 10 octombrie 2025, prin care s-a declarat inadmisibilă plângerea deţinutului Sîrbu Andrei împotriva instituţiilor penitenciare din Republica Polonia referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului,

După expunerea esenţei cauzei de către judecătorul raportor, ținând cont de argumentele recursului, materialele cauzei, Colegiul penal,

C O N S T A T Ă:

La data de 09.10.2025, în adresa Judecătoriei Orhei, sediul Rezina a parvenit spre examinare demersul condamnatului Sîrbu Andrei împotriva instituţiilor penitenciare din Republica Polonia referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului.

În motivarea demersului, condamnatul a susținut că a fost condamnat de autorităţile judiciare din Republica Polonia la o pedeapsă privativă de libertate de 15 ani și pe durata detenţiei executate în penitenciarele din Republica Polonia, în perioada 2018 - 06.07.2024, data când a fost extrădat în Republica Moldova, a fost deţinut în condiţii de detenţie degradante, contrare articolului 3 din Convenţia Europeană a Drepturilor Omului, solicitând constatarea condiţiilor de detenţie contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale din penitenciarele Republicii Polonia, unde a fost deţinut în calitate de prevenit și condamnat.

Prin încheierea Judecătoriei Orhei, sediul Rezina din 10 octombrie 2025, s-a

declarat inadmisibilă plângerea deţinutului Sîrbu Andrei împotriva instituţiilor penitenciare din Republica Polonia referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului.

Nefiind de acord cu încheierea dată, în termen, condamnatul Sîrbu Andrei a depus recurs, solicitând reducerea din termenul pedepsei executat în Polonia în condiții degradante care grav afectează drepturile personale conform art. 3 CEDO pentru perioada 2018 până la 06.07.2024, unde a fost deținut în calitate de prevenit și condamnat, inclusiv și 1(un) an în Penitenciarul nr.17 Rezina din 2024 până în 2025, cu calcularea a 2 zile de reducere pentru 10 zile de detenţie din termenul de 7 ani, începând cu anul 2018 și până în prezent anul 2025, potrivit art. 473^2, art. 473^4, art. 385 alin. (5) CPP RM.

Potrivit prevederilor art. 447 alin. (1), (2) Cod de procedură penală, recursul se judecă în termen rezonabil, fără prezența părților la proces. (2) Instanța de recurs fixează data examinării și dispune să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței.

Respectând principiul contradictorialității, instanța de recurs a fixat data examinării recursului și a dispus să se comunice părților la proces despre aceasta, cu acordarea dreptului depunerii referinței, însă până la data examinării recursului, declarat de către administrația Penitenciarului nr. 18 Brănești, *părțile nu au depus referință asupra recursului declarat.*

Verificând materialele prezentate în raport cu motivele recursului declarat, Colegiul penal consideră necesar de a respinge ca nefondat recursul condamnatului declarat împotriva încheierii Judecătoriei Orhei, sediul Rezina din 10.10.2025 și a menține încheierea primei instanțe, din următoarele considerente:

Conform prevederilor art. 448 alin. (1) Cod de procedură penală, *judecând recursul, instanţa verifică legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate pe baza materialului din dosarul cauzei şi a oricăror documente noi prezentate în instanţa de recurs.*

În temeiul art. 449 alin. (1) pct. 1) lit. a) Cod de procedură penală*, judecând recursul, instanţa adoptă una din următoarele decizii: respinge recursul, menținând hotărârea atacată, dacă: recursul este nefondat*.

În motivarea soluției adoptate, Colegiul penal reține următoarele circumstanțe, după cum urmează:

Conform art. 469 alin. (1) pct. 17^1 Cod de procedură penală, la executarea pedepsei, instanţa de judecată soluţionează chestiunile cu privire la schimbările în executarea unor hotărîri, şi anume: constatarea condițiilor de detenție a condamnaților.

În conformitate cu art. 471 Cod de procedură penală, (1) Chestiunile specificate la art. 469 alin. (1) pct. 5), 11) și 14) din prezentul cod se soluționează de către judecătorii instanței de drept comun, iar chestiunile prevăzute la celelalte

puncte ale art. 469 alin. (1) din prezentul cod se soluționează de către judecătorul de instrucție, la demersul instituției care pune în executare pedeapsa, la cererea condamnatului sau a apărătorului acestuia ori, după caz, la demersul procurorului care exercită supravegherea organului sau instituției care pune în executare pedeapsa.

Potrivit prevederilor art. 473^2 Cod de procedură penală, (1) Plîngerea împotriva administrației instituției penitenciare referitoare la condițiile de detenție care, conform jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, afectează drepturile condamnatului, garantate de art. 3 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, poate fi înaintată de către condamnat, personal sau prin intermediul unui avocat, la instanța de judecată în a cărei rază teritorială se află instituția penitenciară în care se deține condamnatul ori, după caz, din care a fost eliberat.

(2) Plîngerea referitoare la condițiile de detenție menționate la alin. (1) trebuie să conțină datele privind perioada și locul detenției, precum și descrierea detaliată a condițiilor materiale care afectează grav drepturile condamnatului, cu solicitarea de a obliga administrația instituției penitenciare să înlăture condițiile materiale contestate. La plîngere pot fi anexate explicațiile altor condamnați, copiile plîngerilor anterioare, adresate administrației instituției penitenciare sau autorităților de supraveghere, și răspunsurile lor, alte probe relevante. Concomitent cu depunerea plîngerii, se expediază o copie a acesteia, cu anexarea materialelor respective, către organul care pune în executare sentința sau încheierea.

Colegiul reține caracterul fondat și argumentat al soluției judiciare prin care s-a declarat inadmisibilă plângerea condamnatului Sîrbu Andrei împotriva instituţiilor penitenciare din Republica Polonia referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului.

Judecătorul de instrucție a indicat, că petiţionarul nu a invocat condiţii de detenţie din penitenciarele aflate sub jurisdicţia Ministerului justiţiei al Guvernului Republicii Moldova, instanţele judecătoreşti din Republica Moldova având competenţă de a soluţiona cauze referitoare la drepturile şi libertăţile persoanelor aflate exclusiv pe teritoriul Republicii Moldova sau în legătură cu fapte produse în această jurisdicţie, competenţa instanţelor naţionale neextinzându-se asupra faptelor care au avut loc în alte state.

Altfel, judecătorul a ajuns la concluzia privind inaplicabilitatea prevederilor art. 469 pct. 17^1 şi art. 473^2 Cod de procedură penală şi respectiv inadmisibilitatea plângerii înaintate de condamnat.

La caz, potrivit demersului înaintat de condamnat, se solicită constatarea condiţiilor de detenţie contrare prevederilor art. 3 din Convenţia pentru apărarea drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale din penitenciarele Republicii Polonia, unde a fost deţinut în calitate de prevenit și condamnat de autorităţile

judiciare din Polonia la pedeapsa privativă de libertate de 15 ani, pe durata detenţiei executate în penitenciarele din Republica Polonia, în perioada 2018 - 06.07.2024, data când a fost extrădat în Republica Moldova.

În aspectul dat, Colegiul penal reține, că soluționarea unui astfel de demers nu ține de competența instanțelor judiciare din Republica Moldova, reieșind din faptul că fapta comisă de către inculpat a avut loc în alt stat, respectiv fiind condamnat de alt stat, în cazul dat Republica Polonia, și nu poate fi verificată perioada, termenul și condițiile de detenție în care s-a aflat condamnatul Sîrbu Andrei în instituțiile penitenciare a Poloniei, instanţele judecătoreşti din Republica Moldova având competenţa de a soluţiona cauze referitoare la drepturile şi libertăţile persoanelor aflate exclusiv pe teritoriul Republicii Moldova sau în legătură cu faptele produse în această jurisdicţie, *instanţele naţionale nu-şi pot extinde jurisdicţia asupra faptelor care au avut loc în alte state.*

Astfel, în circumstanțele stabilite pe caz, Colegiul penal preia soluția instanței de fond privind inadmisibilitatea plângerii înaintate de condamnat.

În sensul celor descrise supra, Colegiul penal apreciază conținutul recursului declarat, ca fiind nefondat, fiind o expunere a dezacordului cu soluția adoptată, fără a se indica careva încălcări la emiterea soluției, ceea ce nu poate servi temei pentru modificarea soluției just adoptate de instanța de judecată, motiv pentru care recursul se respinge ca nefondat.

În baza celor expuse și conducându-se de prevederile art. 449 alin. (1) pct. 1) lit. a) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții de Apel Nord,-

D E C I D E :

Recursul condamnatului Sîrbu Andrei, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Orhei, sediul Rezina din 10 octombrie 2025, prin care s-a declarat inadmisibilă plângerea deţinutului Sîrbu Andrei împotriva instituţiilor penitenciare din Republica Polonia referitoare la condiţiile de detenţie care afectează grav drepturile condamnatului, se respinge ca nefondat, încheiere care se menține fără modificări.

Decizia este irevocabilă.

Președintele completului, judecător **Ion Talpa**

Judecători **Viorica Severin**

Judecători **Cristina Prisacari**